

Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

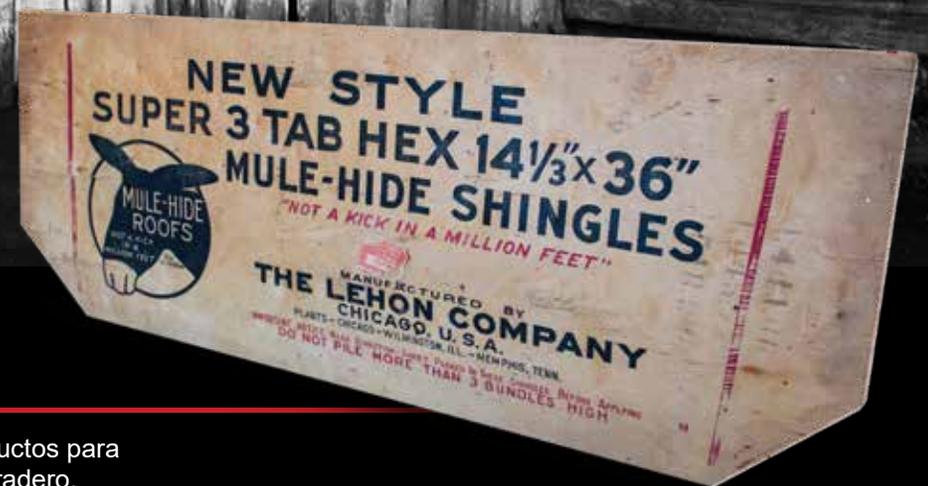
Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



"El nombre de confianza
en la techado desde
1906"



mulehide.com



LA MARCA DE 1906

El nombre comercial original de Mule-Hide se registró en 1906. Mule-Hide fabricó productos para techos de alta calidad que rápidamente ganaron una reputación por su rendimiento duradero.

A lo largo de los años, el nombre asociado con las tejas residenciales líderes en la industria se convirtió en un recurso dedicado a productos comerciales, especializado en instalaciones de una sola capa.

Hoy, MuleHide mantiene viva la tradición al ofrecer soluciones de techos de baja pendiente para todo tipo de edificios.



LA EXPERIENCIA

- Cada techo tiene requisitos únicos de diseño y rendimiento. MuleHide ofrece soluciones para techos desde una reparación temporal de emergencia hasta un sistema con garantía total. Todos los productos MuleHide se fabrican bajo un estricto control de calidad y están disponibles a través del canal de distribución más grande a nivel nacional.
- Seleccionar el contratista adecuado es el primer paso para instalar un techo probado contra la intemperie. MuleHide ofrece una red nacional de contratistas elegibles para la garantía que ofrecen varios tipos de sistemas de techado y soluciones de reparación.
- **GERENTES DE TERRITORIO**
Ubicados estratégicamente en todo el país, los gerentes de territorio de MuleHide están disponibles para ayudar cuando surjan preguntas críticas. Pueden ayudar a establecer relaciones con contratistas, propietarios, profesionales del diseño y socios de distribución.
- **TÉCNICO**
Un equipo técnico dedicado está disponible para ofrecer asistencia en la selección del sistema, las prácticas de instalación, las clasificaciones de resistencia al fuego y la elevación.
- MuleHide ofrece una amplia gama de garantías para proyectos comerciales que califiquen.

Todas las membranas de una sola capa MuleHide cumplen o superan los estándares de rendimiento de ASTM. Están disponibles ensamblajes listados por UL y FM.



**PROBADO EN
EL TIEMPO.
PROBADO POR
INTEMPERIE.**

EPDM

Conocido por su bajo mantenimiento y resistencia a la intemperie, el EPDM (monómero de etileno propileno dieno) es la opción óptima en muchas geografías. En los climas del norte, la membrana negra de EPDM aprovecha la energía solar, lo que equivale a una reducción de los costos de calefacción en el invierno.

- Fácil instalación
- No requiere herramientas de instalación especiales ni equipos complejos
- Opciones como membranas pregrabadas y accesorios sensibles a la presión aumentan la velocidad de instalación

TPO

La poliolefina termoplástica (TPO) es el segmento de más rápido crecimiento de la industria de techos comerciales. En los climas del sur, el TPO es eficaz cuando los costes de refrigeración superan significativamente los costes de calefacción.

- Certificado por el Consejo de Calificación de Techos Frescos (CRRC®)
- Lidera la industria en reflectividad de membrana de una sola capa
- Reducciones a largo plazo en los costos de enfriamiento

PVC

El cloruro de polivinilo (PVC) es una membrana confiable con décadas de rendimiento comprobado en Europa y América del Norte. Al igual que TPO, también ofrece el potencial de reducir los costos de enfriamiento.

- Certificado por el Consejo de Calificación de Techos Frescos (CRRC®)
- Excelente resistencia a los productos químicos del techo, incluidos ácidos, aceites y grasas
- Excelente resistencia al fuego

REGRESO DE LA FIESTA

Las membranas PVC KEE HP, PVC y TPO Fleece Back ofrecen una resistencia superior a los pinchazos y una mayor durabilidad. La parte posterior de vellón PVC/PVC KEE HP está disponible en espesores de 50, 60 u 80 mil, y la parte posterior de vellón TPO está disponible con laminado de 45, 60 u 80 mil a un fuerte vellón de poliéster de 55 mil.

- Las membranas de vellón aplicadas con adhesivo Helix Low-Rise crean una mayor resistencia al levantamiento del viento, así como resistencia al granizo y a los pinchazos





AISLAMIENTO

Costos de energía sustancialmente más bajos a lo largo de la vida útil del techo al incorporar aislamiento en el diseño del techo. La espuma de poliisocianurato (Poly ISO) se adhiere a la plataforma del techo con placas y sujetadores o Helix, o adhesivo Helix Max Low-Rise.

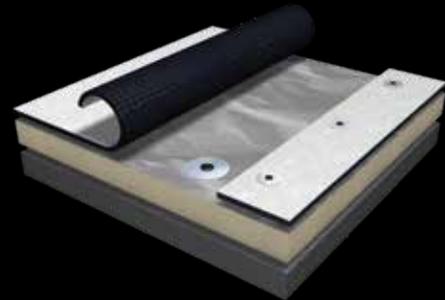
- Valor R excepcional
- Compatible con todos los sistemas de techo
- Puntos de envío estratégicamente ubicados
- El Poly ISO cónico crea pendiente para los desagües de la azotea

OPCIONES DEL SISTEMA

Hay tres métodos de instalación disponibles según el diseño del edificio y los requisitos de rendimiento, incluida la ubicación, el clima, el viento y la altura:

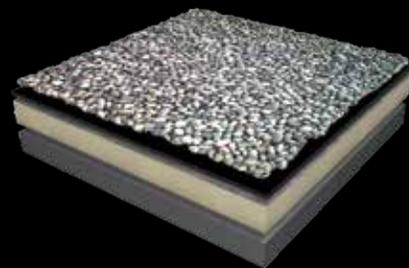
TOTALMENTE ADHERIDO

Pegado



MECÁNICAMENTE ADJUNTO

Sujetado



LASTRADO

Ponderado



INDUCCIÓN SOLDADO

Sujetado





TOTALMENTE ADHERIDO

Las membranas en un sistema totalmente adherido se instalan con adhesivos, incluido el adhesivo de unión con bajo contenido de COV y fórmulas a base de agua.

- Máxima protección contra el levantamiento del viento
- El exclusivo adhesivo Helix® Max de baja altura de dos partes ofrece una mayor resistencia al granizo y proporciona un método de fijación no penetrante
- La mejor opción para techos de forma irregular y techos con capacidad de carga limitada

ACOPLADO MECÁNICAMENTE

Los sistemas de techo fijados mecánicamente se mantienen en su lugar mediante placas ocultas y sujetadores asegurados a través de la membrana y en la plataforma.

- Fácil de instalar y mantener
- Las placas y sujetadores preensamblados aumentan la velocidad de instalación, disminuyendo el costo de mano de obra
- Opción ideal para áreas de viento moderado

LASTRADO

Con una instalación rápida y sin complicaciones, los sistemas lastrados cuentan con una membrana suelta cubierta y mantenida en su lugar por adoquines de piedra u hormigón que protegen la capa impermeabilizante.

- Duradero contra los rayos UV y el granizo
- Reciclable por falta de adhesivos
- Opción práctica para estructuras a gran escala

SOLDADO POR INDUCCIÓN

Los sistemas de techo soldados por inducción aseguran el aislamiento del techo y la membrana en su lugar con placas recubiertas de adhesivo que se sueldan por inducción a la parte inferior de la membrana.

- Rápido de diseñar e instalar
- Aplicable con membranas de TPO, PVC y KEE HP PVC con respaldo liso (sin vellón)
- Las placas recubiertas de adhesivo no penetran en la membrana

EPDM

La base de la industria de techos de una sola capa, EPDM tiene un historial comprobado de más de 60 años.

- Elimina el peso excesivo en la plataforma del techo
- Excelente resistencia a los rayos UV
- Adecuado para climas más fríos
- Las láminas anchas crean menos costuras
- Opciones de color que cumplen con la certificación CRRC®

EPDM ESTÁNDAR

- Negro, no reforzado
- Flexible y dimensionalmente estable incluso en condiciones muy frías
- Ideal para sistemas totalmente adheridos y lastrados

EPDM GRIS

- Opción ideal donde los costos de calefacción y refrigeración están más equilibrados
- Menos deslumbramiento que la membrana blanca y al mismo tiempo proporciona reflectancia solar
- Certificado por CRRC®

REFORZADO

- Disponible en blanco y negro
- Reforzado con tela de poliéster resistente para una resistencia superior a la fatiga, el desgarramiento y la perforación
- Ideal para sistemas conectados mecánicamente

BLANCO SOBRE NEGRO

- Refleja la luz solar y enfría el interior del edificio
- Disponible en estándar y reforzado
- Certificado por CRRC®

AUTOADHERIDO

- Disponible en blanco y negro sobre negro
- La producción controlada en fábrica garantiza un cierre confiable con mayor resistencia al pelado y al corte
- Elimina las inconsistencias encontradas en la ubicación del sitio
- Asegura una colocación consistente de la cinta para maximizar el área de empalme controlando la colocación
- Reduce la carga de materiales en el techo, además de menos desperdicio y eliminación



Espesor de la membrana 45-Mil 60-Mil 75-Mil 90-Mil





TPO

El techo blanco rentable refleja hasta el 78 por ciento de los rayos del sol, lo que reduce los costos de enfriamiento.

- Las costuras termosoldadas forman un sello permanente, fuerte y hermético
-
- Opciones de color que cumplen con el Título 24 de CA y la certificación CRRC®

Las membranas TPO cubren una amplia gama de aplicaciones de techos de pendiente baja, con opciones totalmente adheridas, unidas mecánicamente, soldadas por inducción y lastradas.

TPO ESTÁNDAR

- Blanco, gris, tostado, marrón roca, gris pizarra, terracota, verde pátina y bronce medio
- A base de poliolefina termoplástica para una resistencia superior y resistencia a la intemperie
- Ligero pero muy resistente a desgarros, impactos, pinchazos y levantamiento del viento
- La membrana reforzada maneja fácilmente la expansión y contracción térmica del edificio

TPO CON PELÍCULA LIMPIA

- Elimine la suciedad y los rasguños que quedan durante la instalación de TPO con una película protectora extraíble
- Reducir el deslumbramiento del techo durante la instalación sin pérdida de reflectividad inicial
- La mejor opción cuando las regulaciones de conservación de agua y contención / escorrentía de agua imponen restricciones al proceso de limpieza tradicional

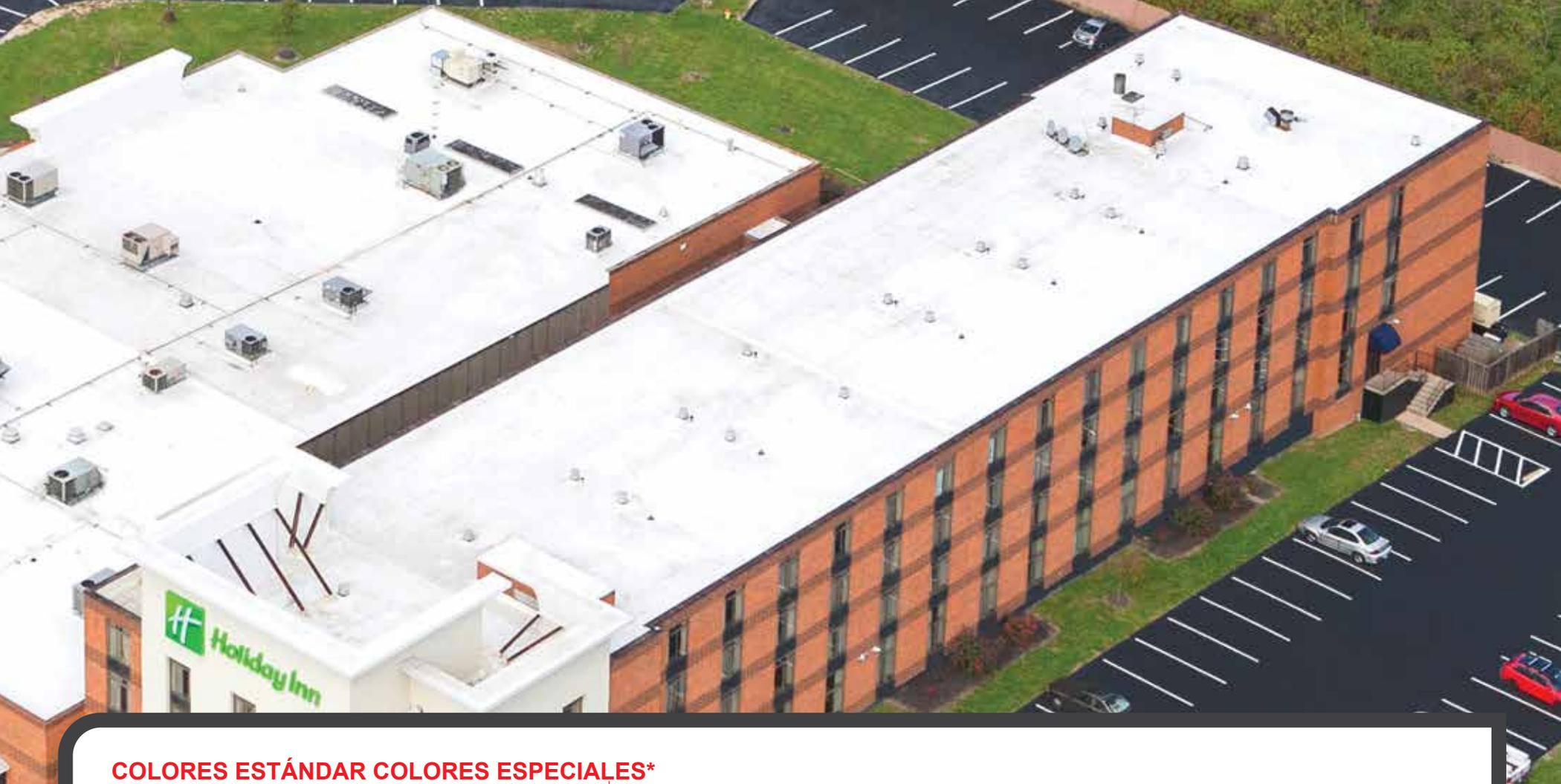
TPO AUTOADHERIDA

- El TPO autoadherente contiene todos los beneficios del TPO reforzado y totalmente adherido con un adhesivo aplicado de fábrica sin solventes ni olores
- Instalación fácil y consistente: hasta 3 a 5 veces más rápido que el sistema TPO tradicional



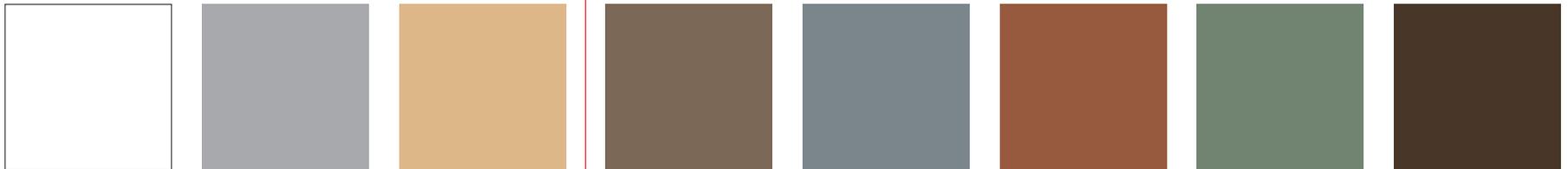
Espesor de la membrana 45-Mil 60-Mil 80-Mil





COLORES ESTÁNDAR COLORES ESPECIALES*

Muchos tamaños de rollos y accesorios están en stock sin un mínimo Los colores especiales de la membrana reforzada están disponibles en láminas de 10' x 100' y el tapajuntas no reforzado está disponible según los requisitos del pedido. 24" x 50'. En stock sin requisitos mínimos de pedido.



Blanco Gris Tan Roca Marrón Pizarra Gris Terra Cota Patina Verde Medio Bronce

Las muestras de color impresas aquí son solo aproximaciones. Los colores especiales tienen limitaciones para combinar accesorios y las membranas se desvanecerán con el tiempo principalmente debido a la parte ultravioleta de la luz solar. La mayoría de las superficies de los techos están expuestas a la luz solar variable, algunas áreas serán más susceptibles a los cambios de color causados por la decoloración de los rayos UV. Las garantías de las membranas de colores especiales no cubren la decoloración de los colores. *Los colores especiales están limitados a una garantía de 20 años.

PVC

El techo blanco original. El PVC tiene un historial comprobado de más de 30 años.

- Resistencia química superior y permanece dimensionalmente estable a lo largo del tiempo
- Las costuras termosoldadas forman un sello permanente, fuerte y hermético
- Naturalmente resistente al fuego y excelente resistencia a los rayos UV
-
- Reduce los costos de enfriamiento
- Opciones de color que cumplen con el Título 24 de CA y la certificación CRRC®

Las membranas de PVC cubren una amplia gama de aplicaciones de techos de pendiente baja, con sistemas de unión mecánica, totalmente adheridos y soldados por inducción.

PVC ESTÁNDAR

Tejido de punto de poliéster insertado en trama diseñado para enrollarse y resistir el desgarro para una durabilidad superior con excelente resistencia a la abrasión.

- Variedad de adhesivos aplicables para sistemas adheridos (aplicados con rodillo, aplicados por aspersión y a base de agua)
- Mayor flexibilidad que TPO
- La membrana reforzada maneja fácilmente la expansión y contracción térmica del edificio
- Se ofrece en opciones de malla reforzada con fibra de vidrio (solo sistemas adheridos)

KEE HP

Las membranas KEE HP están fabricadas con polímero DuPont™ Elvaloy® KEE HP, además de todos los beneficios del PVC estándar. Además, KEE HP ofrece las siguientes ventajas:

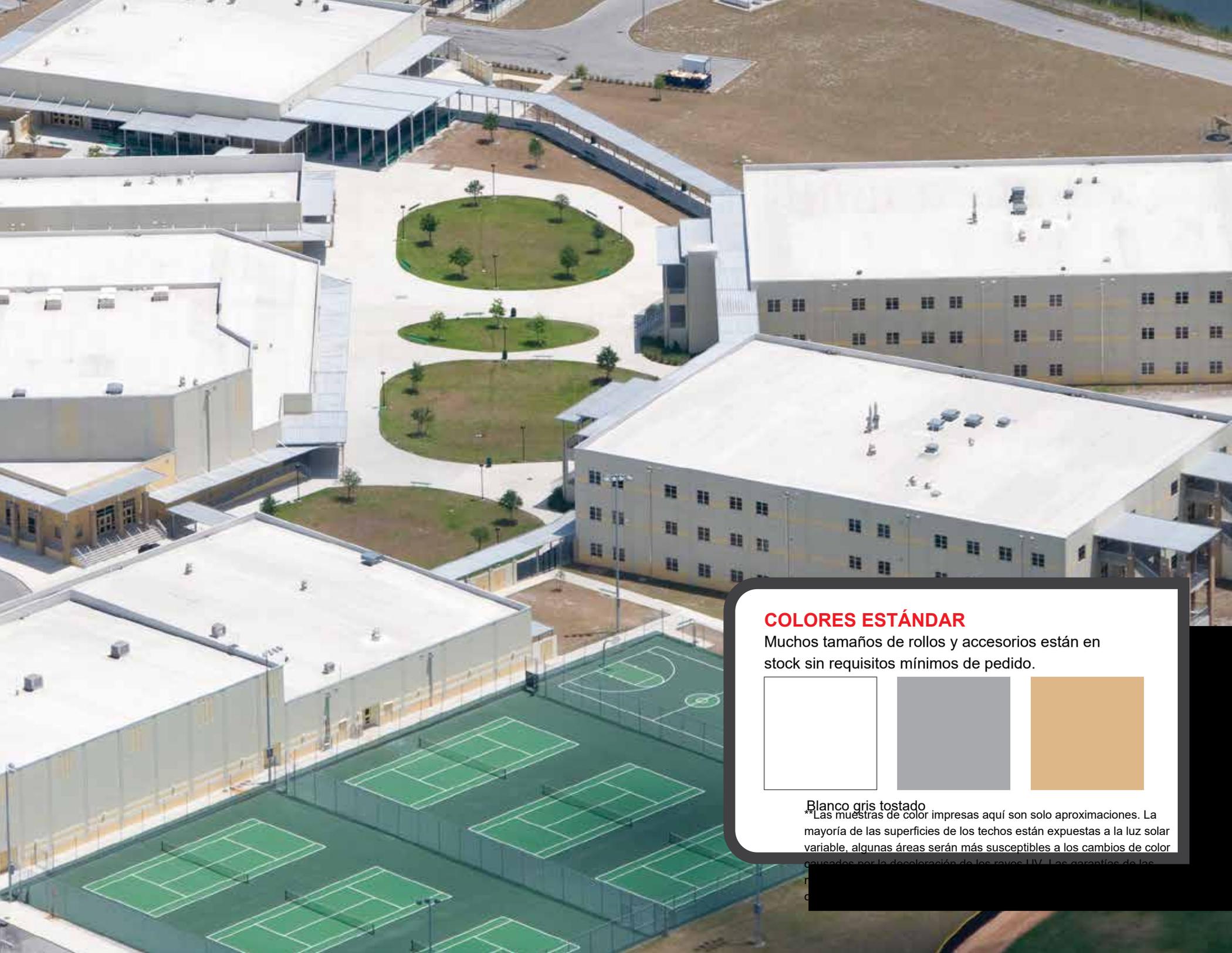
- Resistencia química mejorada, incluso más allá de la membrana de PVC estándar
- La mejor opción para proyectos de resistencia química como restaurantes, laboratorios, fábricas, etc.
- El aditivo KEE ayuda a mantener la membrana más limpia que la membrana de PVC estándar



Espesor de la membrana

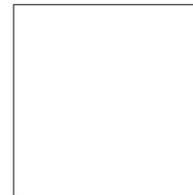
50-Mil 60-Mil 80-Mil





COLORES ESTÁNDAR

Muchos tamaños de rollos y accesorios están en stock sin requisitos mínimos de pedido.

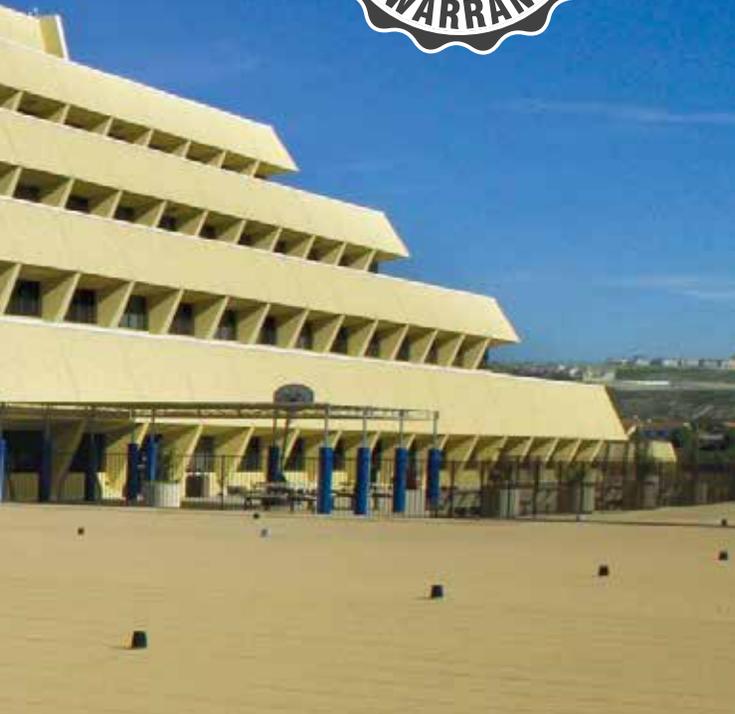


Blanco gris tostado

**Las muestras de color impresas aquí son solo aproximaciones. La mayoría de las superficies de los techos están expuestas a la luz solar variable, algunas áreas serán más susceptibles a los cambios de color causados por la decoloración de los rayos UV. Las garantías de las



Hoja base de broca mod autoadhesiva



BIT MODIFICADOR

Excelente rendimiento y durabilidad a largo plazo con opciones de color.

- La membrana gruesa cuenta con una resistencia superior a la intemperie y a los pinchazos
- Interrupción mínima de las operaciones del edificio
- Fácil de transportar y elevador portátil
- Instalación rápida y limpia en una amplia gama de sustratos
- Textura de la tapa de la superficie del gránulo para tejas a juego

OPCIONES

Bit de modificación autoadhesivo (SBS o APP)

- Las membranas reforzadas de doble compuesto con una formulación adhesiva patentada en la parte inferior permiten una verdadera superficie superior de intemperie SBS o APP.
- La ingeniería patentada SEALLap® y FASTLap® proporciona costuras y vueltas finales más fuertes y confiables.

Antorcha de la aplicación

- La hoja de tapa de antorcha APP está disponible en granulada y lisa junto con las opciones de hoja de tapa autoadhesiva (APP o SBS).
- Hoja de tapa APP Torch S (lisa no granulada).



Hoja de tapa de antorcha APP

KOOLCAP

CLA BREZO
CON HITE

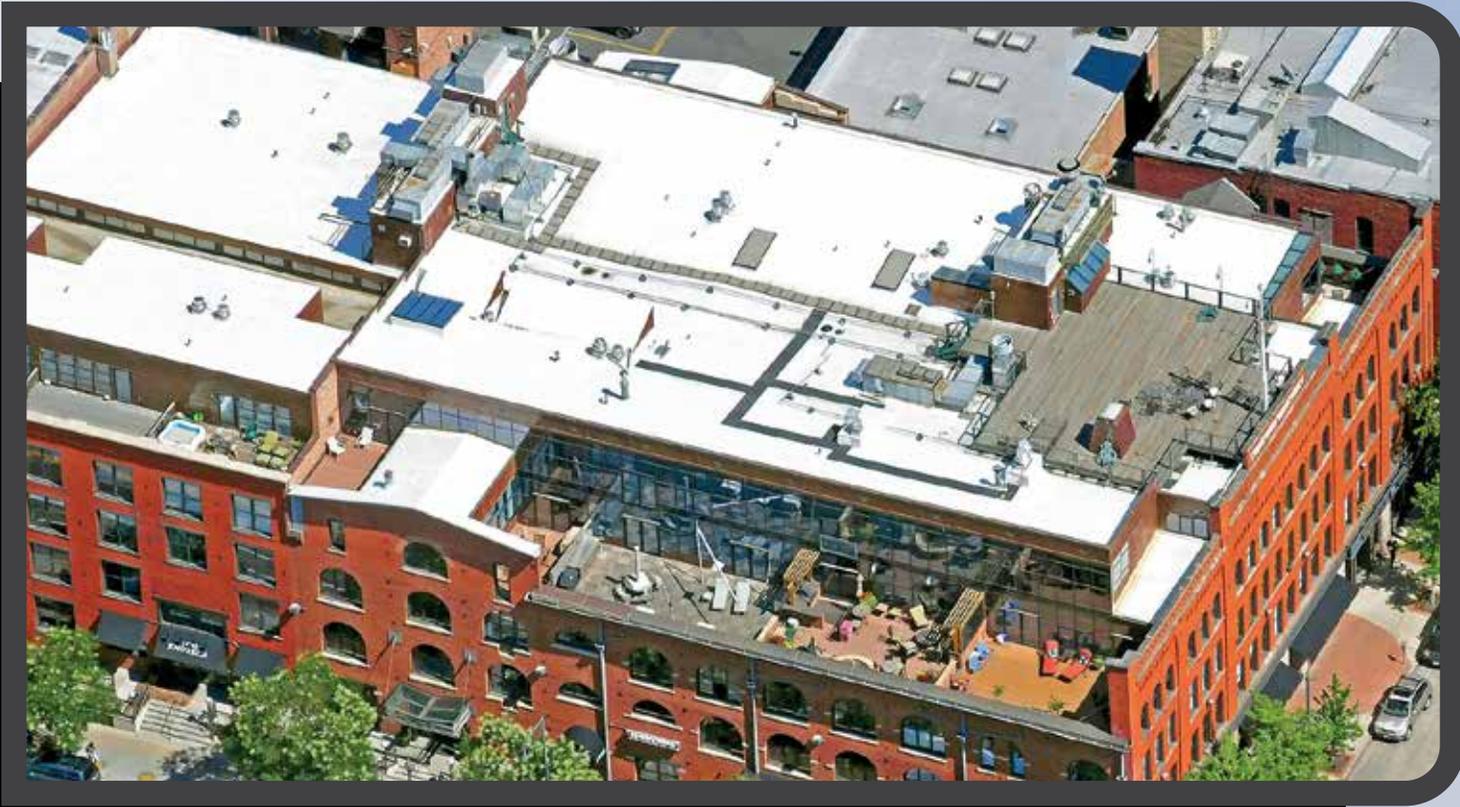
LEATHER- WOOD
BUFF CASTAÑO
NEGRO

BLEND

TINTO

ZARRA GRIS VERDE

PINO





RECUBRIMIENTOS

Los techos son más que un reemplazo total. Al considerar los costos del ciclo de vida, puede tener sentido prolongar la vida útil del techo con recubrimientos y calificar para una nueva garantía sin límite de dólares en un techo existente.

Los recubrimientos reflectantes para techos extienden la vida útil de un sistema de techado maduro. La restauración o reparación duradera retrasa los gastos de capital hasta que sea necesario un costoso desprendimiento o superposición.

- Rendimiento confiable con aplicación y limpieza rápidas con brocha, rodillo o rociador sin aire
- Formulaciones probadas y probadas en el tiempo
- Interrupción mínima del edificio
- Maximizar el valor del costo instalado
- Ahorro de energía: cumple con los requisitos de techos fríos de CRRC al reflejar la energía solar y reducir las temperaturas interiores del edificio



ANATOMÍA DE LOS RECUBRIMIENTOS

Los sistemas de revestimiento de techos se aplican en capas para construir el espesor de milésima seca deseado:

- Todas las instalaciones requieren una limpieza adecuada antes de la aplicación
- Dependiendo del sustrato, puede ser necesaria la imprimación
- Las penetraciones se abordan individualmente antes de la aplicación de la base
- La base teñida elimina las conjeturas al aplicar el acabado
- Con el mantenimiento anual, un sistema de recubrimiento correctamente instalado puede funcionar hasta 20 años

MÉTODOS DE APLICACIÓN:



Rodillo pulverizador sin aire



Cepillo

RECUBRIMIENTOS DE SILICONA

El revestimiento de techo de silicona es un revestimiento de techo de una sola pieza con alto contenido de sólidos fabricado a partir de resinas de silicona inorgánicas duraderas, pigmentos reforzadores y reflectantes. Aplicar sobre espuma de poliuretano nueva aplicada por pulverización, EPDM, TPO, PVC envejecido, revestimientos acrílicos envejecidos, hormigón, cubiertas de asfalto, cubiertas de betún modificado granulado y cubiertas metálicas.

- Proporciona años de protección duradera y sin interrupciones; controle el daño de los rayos UV, reduzca el choque térmico, el sistema totalmente adherido sella los puntos de entrada de agua
- Resistencia superior al agua estancada: la baja absorción de agua supera a los recubrimientos protectores convencionales para techos a base de solventes y agua
- Posibilidad de repintado el mismo día con un tiempo de curado rápido
- Fórmula de bajo olor y sin disolventes; Cumple con VOC en toda América del Norte
- El revestimiento de techo blanco 100% siliconado mejora la eficiencia de la unidad de aire acondicionado en la azotea

Los recubrimientos de silicona son la mejor opción cuando:

- Hay agua estancada
- Un techo complejo proporciona problemas de instalación para un techo de membrana convencional
- Existen dos sistemas de techado (eliminando el desgarro)

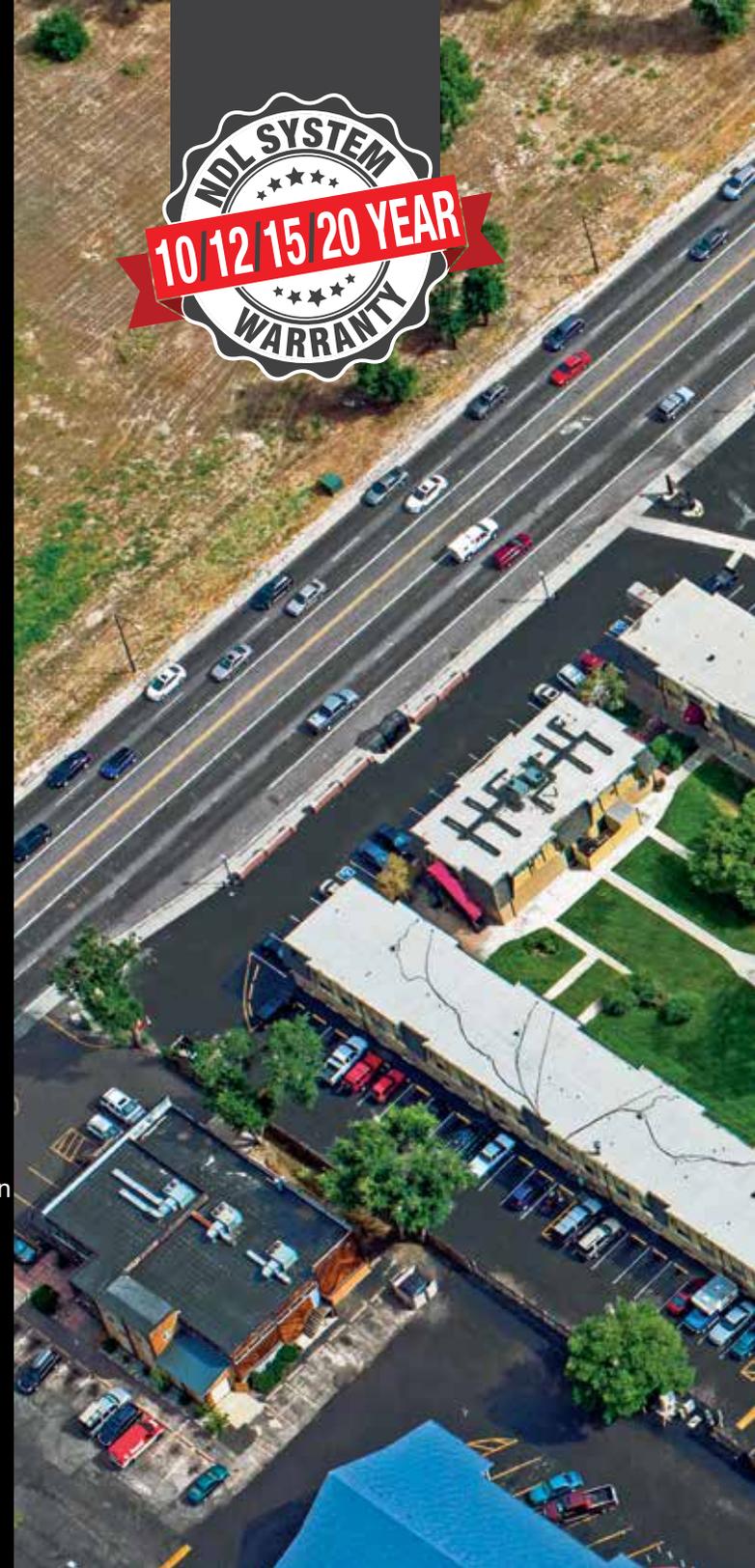
ACRÍLICO

El revestimiento acrílico para techos es un sistema de revestimiento de techo elastomérico a base de agua o un revestimiento de mantenimiento sobre metal y sobre techos de asfalto liso, Mod Bit, EPDM, TPO y PVC.

- Durabilidad exterior excepcional y estabilidad UV
- Especificaciones para ensamblajes reforzados y no reforzados
- Flexibilidad superior en entornos de baja temperatura

Los recubrimientos acrílicos son la mejor opción:

- Con presupuestos ajustados
- Cuando no hay agua estancada
- Sobre un techo de metal con un óxido mínimo cuando las temperaturas de instalación están por encima del punto de congelación





PROLONGUE LA VIDA ÚTIL DEL TECHO

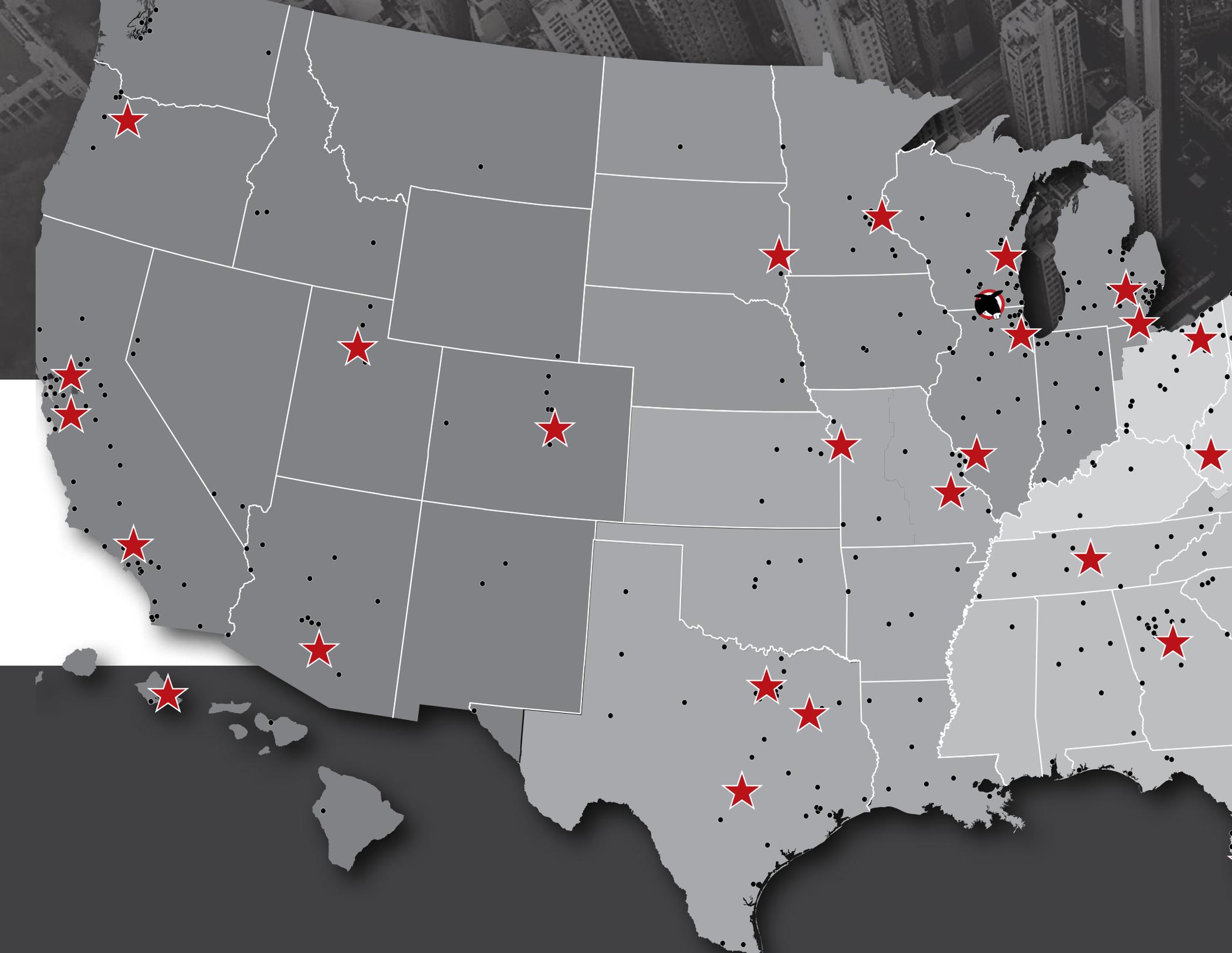


Es importante salvaguardar una inversión en techos con un programa de mantenimiento y reparación estructurado y proactivo, independientemente del estado de la garantía. La filosofía de mantenimiento y reparación de MuleHide facilita las reparaciones al empaquetar productos en pequeñas cantidades.

- Rollos de 25 pies de productos de cinta populares para sistemas de techos de EPDM y TPO
- Recipientes de limpiadores, imprimaciones y adhesivos de un cuarto y un galón
- Cuatro líneas de sellador: uretano, terpolímero, silicona y asfalto engomado
- Desagües de techo
- Cementos a base de asfalto para reparaciones de BUR, betún modificado y tejas
- Carga fraccionada con accesorios prefabricados individuales
- La reparación de TPO sin soldadura utiliza productos de cinta que eliminan la necesidad de conectar cables y pistolas de calor al techo







Disponibilidad

Los productos MuleHide se distribuyen en todo el país. Comuníquese con su gerente de territorio local o visite mulehide.com para obtener más información.

Asociaciones/Organizaciones



Póngase en contacto con MuleHide para obtener aprobaciones y calificaciones específicas de productos. Los logotipos de asociaciones/organizaciones de la industria destacados son marcas comerciales registradas en los EE. UU. MuleHide es un proveedor de CES registrado en AIA.

-  MuleHide Gerentes de Territorio
-  Ubicaciones de los distribuidores

 **Centro Nacional de Apoyo**
1195 Prince Hall Dr., Beloit, WI 53511
800-786-1492 • mulehide.com



"El nombre de confianza en la techado desde 1906"



mulehide.com • 800-786-1492

©2025 MuleHide • Impreso en EE. UU. • MH LIT# LT.
BROCOMP • Rev. 6 6/25